

Das **Versuchszentrum Laimburg** ist die führende Forschungsinstitution für die Landwirtschaft und Lebensmittelqualität in Südtirol. Wir betreiben vor allem angewandte Forschung mit dem Ziel, die Wettbewerbsfähigkeit und Nachhaltigkeit der Südtiroler Landwirtschaft zu steigern und die Qualität landwirtschaftlicher Produkte zu sichern.

Für den Fachbereich „Science Support, Strategy & Communication“ sucht das Versuchszentrum Laimburg eine/n:

## Mitarbeiter/ Mitarbeiterin (m/w/d) im Bereich „Projektservice“

### Code 0.24-PS-02.30

#### Stellenbeschreibung

---

Wir suchen eine proaktive Person, um innovative Ideen für eine nachhaltige Landwirtschaft und Lebensmittelverarbeitung in konkrete, finanzierte Projekte umzuwandeln. Die Arbeitsgruppe „Projektservice“ unterstützt die Forschungsgruppen bei der Erstellung von Projektanträgen, um Fördermittel von lokalen, nationalen und europäischen Institutionen im Agrar- und Lebensmittelsektor zu erhalten. Die Hauptaufgaben bestehen aus:

- Schulungen, Förderung des Networking und Entwicklung innovativen Projekten in Zusammenarbeit mit Privatunternehmen
- Koordination der Erstellung von Projektvorschlägen für die wichtigsten Forschungs- und Innovationsfördergeber mit einem scharfen Auge für Details, um die Erfolgchancen zu maximieren
- Schulung und Beratung unseres Forschungspersonals zu den wichtigsten Finanzierungsinstrumenten, inklusive Weitergabe von *best practices* und aktuellen Entwicklungen
- Organisation und Teilnahme an Networking-Veranstaltungen, um wertvolle Kontakte zu knüpfen und eine fruchtbare Zusammenarbeit mit öffentlichen und privaten Projektpartnern zu fördern.

#### Anforderungsprofil

---

Folgende Voraussetzungen sind erforderlich:

- Abschluss eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums. Absolventen eines dreijährigen Hochschulstudiums steht die Bewerbung ebenfalls offen, jedoch werden sie im Falle einer Einstellung in eine niedrigere Funktionsebene eingeordnet
- Sprachkenntnisse in Deutsch und/oder Italienisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft werden

Für diese Stelle werden folgende Zusatzkompetenzen bewertet:

- nachgewiesene Erfahrung in der Einwerbung und/oder Verwaltung von extern finanzierten Forschungsprojekten
- Erfahrung im wissenschaftlichen Arbeiten oder in der Abwicklung oder Betreuung von Forschungs- und Innovationsprojekten innerhalb von Unternehmen
- Zweisprachigkeitsnachweis C1 (ehem. Niveau A) der Autonomen Provinz Bozen
- sehr gute Sprachkenntnisse in Englisch - die Sprachkenntnisse können im Laufe des Vorstellungsgesprächs überprüft werden
- Verfügbarkeit für Dienstantritt vorzugsweise innerhalb November 2024
- breites Interesse an Themen im Bereich Landwirtschaft und Lebensmitteltechnologie
- hervorragende Kommunikationsfähigkeiten (mündlich / schriftlich)
- sehr gute Organisationsfähigkeiten sowie Kontaktfreudigkeit bei der Interaktion mit verschiedenen wissenschaftlichen Arbeitsgruppen, Partnereinrichtungen und Partnerunternehmen.
- hohe Motivation und Engagement, Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten, Fähigkeit zur Teamarbeit, lösungsorientiertes Arbeiten.

**Vertragsdauer: 36 Monate, Vollzeit**

---

**Bewerbungsfrist: 21.10.2024 – 12.00 Uhr**

---

## Weitere Informationen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige **Bewerbung** mit:

- Motivationsschreiben
  - Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als 6 Monate)
  - Nachweise der Berufserfahrung
  - Kopie eines gültigen Personalausweises (muss immer beigelegt werden)
- unter Angabe des Stellencodes und Ihrer frühestmöglichen Verfügbarkeit per E-Mail an [human.resources@laimburg.it](mailto:human.resources@laimburg.it).

**Achtung:** bitte überprüfen Sie, dass die gesendeten Unterlagen keine Daten, welche in den besonderen Kategorien des Artikels 9 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016 fallen (z.B. Gesundheitsdaten, Daten aus denen die religiöse Überzeugung hervorgeht) mitteilen.

Falls der **unterzeichnete Lebenslauf (nicht älter als sechs Monate, bitte Datum angeben)** und der Personalausweis nicht **innerhalb der obgenannten Bewerbungsfrist** eingereicht werden, kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Dienstsitz ist das Versuchszentrum Laimburg in Pfatten. Die Einstufung erfolgt in der Kategorie „Angestellte/Angestellter“ laut Landwirtschaftlichem Kollektivvertrag. Das allgemeine Reglement für befristete Aufnahmen am Versuchszentrum Laimburg ist in der Rahmenausschreibung enthalten: <http://www.laimburg.it/de/ueber-uns/personal2.asp>

Die persönliche Eignung kann aufgrund eines strukturierten Fragebogens bewertet werden und die Bewertung kann bis zu 30% der Gesamtpunktzahl betragen. Im Rahmen des Bewerbungsgesprächs kann auch eine schriftliche Überprüfung der Kompetenzen laut Stellenausschreibung durchgeführt werden. Die Bewertungsrangordnung wird nach Abschluss des Auswahlverfahrens auf der Transparenten Verwaltung des Versuchszentrums Laimburg veröffentlicht. Der Name der Kandidaten und Kandidatinnen wird bei der Veröffentlichung durch einen Identifizierungscode ersetzt, welcher den Kandidaten und Kandidatinnen im Rahmen ihrer Bewerbung übermittelt wird.

### Allgemeine notwendige Voraussetzungen für die Zulassung zum Verfahren:

- kein Ausschluss vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren die – nach dem Ermessen des Versuchszentrums Laimburg – mit der Aufnahme unvereinbar sind oder eine solche Aufnahme als unangebracht erscheinen lässt.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unserer Homepage [www.laimburg.it](http://www.laimburg.it) oder kontaktieren Sie uns telefonisch: **Monica Gabrielli** +39 0471 969 669.

**Chancengleichheit und Vorbehalt:** Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerbern beiderlei Geschlechts offen. Die Politik und Praxis des Versuchszentrums Laimburg sind darauf ausgerichtet, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen der Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten. Das Auswahlverfahren ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschrieben.

**Datenverarbeitung:** Der Verantwortliche der Verarbeitung ist das Versuchszentrum Laimburg, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeiten wird. Der Datenschutzbeauftragte des Versuchszentrums Laimburg kann per E-Mail [Privacy@laimburg.it](mailto:Privacy@laimburg.it) kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens, ausschließlich von dem vom Versuchszentrum Laimburg autorisierten Personal verarbeitet. Sie finden die vollständigen Informationen darüber auf der Homepage des Versuchszentrums Laimburg, Sektion Transparente Verwaltung / Personal ([http://www.laimburg.it/downloads/Informativa\\_procedura\\_di\\_selezione\(4\).pdf](http://www.laimburg.it/downloads/Informativa_procedura_di_selezione(4).pdf)).